



**2018/0244(CNS)**

6.11.2018

**\***

## **NÁVRH ZPRÁVY**

o návrhu rozhodnutí Rady o přidružení zámořských zemí a území k Evropské unii včetně vztahů mezi Evropskou unií na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé („rozhodnutí o přidružení zámoří“)  
(COM(2018)0461 – C8-0379/2018 – 2018/0244(CNS))

Vývoj pro rozvoj

Zpravodaj: Maurice Ponga

### ***Vysvětlivky***

- \* Postup konzultace
- \*\*\* Postup souhlasu
- \*\*\*I Řádný legislativní postup (první čtení)
- \*\*\*II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- \*\*\*III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

### ***Pozměňovací návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozměňovací návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích**

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

#### **Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu**

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ■ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU .....	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ .....	47



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o návrhu rozhodnutí Rady o přidružení zámořských zemí a území k Evropské unii včetně vztahů mezi Evropskou unií na jedné straně a Grónskem a Dánským královstvím na straně druhé („rozhodnutí o přidružení zámoří“ (COM(2018)0461 – C8-0379/2018 – 2018/0244(CNS))**

**(Zvláštní legislativní postup – konzultace)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Radě (COM(2018)0461),
  - s ohledem na článek 203 Smlouvy o fungování Evropské unie, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C8-0379/2018),
  - s ohledem na článek 78c jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro rozvoj (A8-0000/2018),
1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
  2. vyzývá Komisi, aby návrh v souladu s čl. 293 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie změnila odpovídajícím způsobem;
  3. vyzývá Radu, aby informovala Parlament, bude-li mít v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;
  4. vyzývá Radu, aby znovu konzultovala s Parlamentem, bude-li mít v úmyslu podstatně změnit návrh Komise;
  5. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

### **Pozměňovací návrh 1**

#### **Návrh rozhodnutí**

#### **Bod odůvodnění 16**

##### *Znění navržené Komisí*

(16) Vzhledem k významu boje proti změně klimatu v souladu se závazky Unie k provádění Pařížské dohody a cílů udržitelného rozvoje OSN přispěje tento program k začlenění opatření v oblasti klimatu do politik Unie a k dosažení celkového cíle 25 % výdajů v rámci rozpočtu EU na podporu cílů v oblasti klimatu. Očekává se, že akce podle tohoto

##### *Pozměňovací návrh*

(16) Vzhledem k významu boje proti změně klimatu v souladu se závazky Unie k provádění Pařížské dohody a cílů udržitelného rozvoje OSN přispěje tento program k začlenění opatření v oblasti klimatu do politik Unie a k dosažení celkového cíle 25 % výdajů v rámci rozpočtu EU na podporu cílů v oblasti klimatu. Očekává se, že akce podle tohoto

programu přispějí **20 %** ze svého celkového finančního krytí na cíle v oblasti klimatu. Relevantní akce budou identifikovány během provádění programu a znovu posouzeny v rámci hodnocení v polovině období a postupů přezkumu.

programu přispějí **30 %** ze svého celkového finančního krytí na cíle v oblasti klimatu. Relevantní akce budou identifikovány během provádění programu a znovu posouzeny v rámci hodnocení v polovině období a postupů přezkumu.

Or. fr

## Pozměňovací návrh 2

### Návrh rozhodnutí Bod odůvodnění 19

#### *Znění navržené Komisí*

(19) Přidružení ZZÚ k Unii by mělo zohledňovat a podporovat zachování kulturní rozmanitosti a identity ZZÚ.

#### *Pozměňovací návrh*

(19) Přidružení ZZÚ k Unii by mělo zohledňovat a podporovat zachování kulturní rozmanitosti a identity ZZÚ. ***Mělo by také věnovat zvláštní pozornost právům původních obyvatel ZZÚ a přispívat k jejich prosazování a respektování.***

Or. fr

## Pozměňovací návrh 3

### Návrh rozhodnutí Bod odůvodnění 32

#### *Znění navržené Komisí*

(32) ***Unie by měla usilovat o co nejúčinnější využití dostupných zdrojů k optimalizaci dopadu své vnější činnosti. Toho by mělo být dosaženo soudržností a doplňkovostí nástrojů financování vnější činnosti Unie, jakož i vytvořením synergií s dalšími politikami a programy Unie. Aby se maximalizoval dopad kombinovaných intervencí za účelem dosažení společného cíle, mělo by toto rozhodnutí umožnit kombinaci financování s dalšími programy Unie, pokud dané příspěvky nepokrývají stejné náklady.***

#### *Pozměňovací návrh*

***vypouští se***

**Pozměňovací návrh 4****Návrh rozhodnutí****Čl. 1 – odst. 1***Znění navržené Komisí*

1. Tímto rozhodnutím se zakládá přidružení zámořských zemí a území (dále též „ZZÚ“) k Unii (dále jen „přidružení“), které představuje partnerství založené na článku 198 SFEU, jež má podporovat udržitelný rozvoj v ZZÚ a šířit hodnoty a normy Unie v okolním světě.

*Pozměňovací návrh*

1. Tímto rozhodnutím se zakládá přidružení zámořských zemí a území (dále též „ZZÚ“) k Unii (dále jen „přidružení“), které představuje partnerství založené na článku 198 SFEU, jež má podporovat udržitelný rozvoj v ZZÚ a šířit hodnoty, *zásady* a normy Unie v okolním světě.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 5****Návrh rozhodnutí****Čl. 3 – odst. 1***Znění navržené Komisí*

1. Přidružení ZZÚ k Unii se zakládá na sdílených cílech, zásadách a hodnotách ZZÚ, členských států, s nimiž jsou ZZÚ spojeny, a Unie.

*Pozměňovací návrh*

1. Přidružení ZZÚ k Unii se zakládá na sdílených cílech, zásadách a hodnotách ZZÚ, členských států, s nimiž jsou ZZÚ spojeny, a Unie. *Přispívá k dosažení cílů udržitelného rozvoje definovaných v Agendě 2030 a k provádění Pařížské dohody o klimatu.*

Or. fr

**Pozměňovací návrh 6****Návrh rozhodnutí****Čl. 3 – odst. 4***Znění navržené Komisí*

4. **Obecným** cílem tohoto rozhodnutí

*Pozměňovací návrh*

4. *V souladu s čl. 3 odst. 5 a článkem*

*je podpora hospodářského a sociálního rozvoje ZZÚ a navázání úzkých hospodářských vztahů mezi nimi a Unií jako celkem. **Přidružení sleduje tento obecný cíl posilováním konkurenceschopnosti ZZÚ, zvyšováním jejich odolnosti, omezováním jejich ekonomické a environmentální zranitelnosti a podporou spolupráce mezi nimi a jinými partnery.***

***21 Smlouvy o Evropské unii a s článkem 198 Smlouvy o fungování Evropské unie je obecným cílem tohoto rozhodnutí podpora hospodářského a sociálního rozvoje ZZÚ a navázání úzkých hospodářských vztahů mezi nimi a Unií jako celkem.***

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 7**

#### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 3 – odst. 5 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

*a) **posilovat a podporovat spolupráci se ZZÚ;***

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 8**

#### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 3 – odst. 5 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

*b) **podporovat Grónsko a spolupracovat s ním** při řešení **jeho největších problémů, jako je zvyšování úrovně vzdělání, a přispět ke kapacitě veřejné správy Grónska, aby mohla vytvářet a provádět vnitrostátní politiky.***

*Pozměňovací návrh*

*b) **podporovat ZZÚ** při řešení **jejich největších problémů – včetně vzdělání v případě Grónska;***

Or. fr



## **Pozměňovací návrh 9**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 3 – odst. 5 – písm. b a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ba) posilovat odolnost ZZÚ tím, že sníží jejich hospodářskou a environmentální zranitelnost;**

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 10**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 3 – odst. 5 – písm. b b (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**bb) zlepšovat konkurenceschopnost ZZÚ;**

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 11**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 3 – odst. 5 – písm. b c (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**bc) podporovat spolupráci ZZÚ s dalšími partnery.**

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 12**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 3 – odst. 6**

*Znění navržené Komisí*

6. Při sledování těchto cílů respektuje přidružení základní zásady jako **svobodu**, demokracii, lidská práva a základní svobody, právní stát, řádnou správu věcí veřejných a udržitelný rozvoj, které jsou všechny zámořským zemím a územím a členským státům, s nimiž jsou ZZÚ spojeny, společné.

*Pozměňovací návrh*

6. Při sledování těchto cílů respektuje přidružení základní zásady jako demokracii, **přístup založený na právu, který zahrnuje všechna** lidská práva a základní svobody, právní stát, řádnou správu věcí veřejných a udržitelný rozvoj, které jsou všechny zámořským zemím a územím a členským státům, s nimiž jsou ZZÚ spojeny, společné. **Totéž platí pro zásadu zákazu diskriminace na základě pohlaví, rasy, etnického původu, náboženského vyznání, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace a zásadu podpory rovnosti mužů a žen.**

Or. fr

**Pozměňovací návrh 13**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 4 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Komise náležitě zohledňuje v procesu plánování a provádění, zejména při přijímání pokynů, omezenou správní a personální kapacitu ZZÚ.***

Or. fr

**Pozměňovací návrh 14**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 5 – odst. 2 – písm. e**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

e) podpora snižování rizika katastrof;

e) podpora snižování rizika katastrof s **přihlédnutím k prioritám definovaným v sendajském rámci pro období 2015–2030;**

**Pozměňovací návrh 15****Návrh rozhodnutí****Čl. 5 – odst. 2 – písm. h a (nové)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh****ha) otázky týkající se karibských a tichomořských států.***

Or. fr

**Pozměňovací návrh 16****Návrh rozhodnutí****Čl. 7 – odst. 3***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

3. Přidružení usiluje o podporu spolupráce mezi ZZÚ a jinými partnery v oblastech spolupráce vytyčených v částech II a III tohoto rozhodnutí. Cílem přidružení je v tomto směru podpora spolupráce mezi ZZÚ a nejbližšími regiony uvedenými v článku 349 SFEU a sousedními státy AKT a státy a územími mimo AKT. V zájmu dosažení tohoto cílelepší Unie koordinaci a využívání synergií mezi příslušnými programy Unie. Unie ***rovněž ve vhodných případech usiluje o přidružení ZZÚ*** ve svých instancích dialogu s jejich sousedními zeměmi, ať se jedná o státy AKT nebo státy nebo území mimo AKT, a s nejbližšími regiony.

3. Přidružení usiluje o podporu spolupráce mezi ZZÚ a jinými partnery v oblastech spolupráce vytyčených v částech II a III tohoto rozhodnutí. Cílem přidružení je v tomto směru podpora spolupráce mezi ZZÚ a nejbližšími regiony uvedenými v článku 349 SFEU a sousedními státy AKT a státy a územími mimo AKT. V zájmu dosažení tohoto cílelepší Unie koordinaci a využívání synergií mezi příslušnými programy Unie. Unie ***přidruží ZZÚ*** ve svých instancích dialogu s jejich sousedními zeměmi, ať se jedná o státy AKT nebo státy nebo území mimo AKT, a s nejbližšími regiony, ***případně navrhne udělit jim status pozorovatele.***

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 17**

### **Návrh rozhodnutí**

**Čl. 7 – odst. 4 – písm. a a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**aa) na posílení schopností ZZÚ ovlivňovat přijímání regionálních strategií zohledňujících jejich specifika, jejich potenciál a evropskou perspektivu ZZÚ;**

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 18**

### **Návrh rozhodnutí**

**Článek 9 – název**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Zvláštní zacházení

**Zvláštní zacházení s izolovanými ZZÚ**

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 19**

### **Návrh rozhodnutí**

**Článek 9 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 9a**

**Zvláštní zacházení s nejméně rozvinutými ZZÚ**

**1. Přidružení zohledňuje různorodost ZZÚ, co se týče úrovně rozvoje a strukturálních omezení.**

**2. Zavede se zvláštní zacházení pro nejméně rozvinuté ZZÚ.**

**3. Aby se nejméně rozvinutým ZZÚ umožnilo dohnat jejich zpoždění z hlediska rozvoje a vyrovnat trvalá strukturální omezení, bude se při**

*určování objemu finanční pomoci a podmínek s ní spojených řádně přihlížet k jejich zvláštnostem.*

*4. Za nejméně rozvinuté se považují ostrovy Wallis et Futuna.*

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 20**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 10 – odst. 1**

##### *Znění navržené Komisí*

1. Přidružení se zakládá na obširném dialogu a konzultacích o otázkách společného zájmu mezi ZZÚ, členskými státy, s nimiž jsou ZZÚ spojeny, Komisí a v příslušných případech i Evropskou investiční bankou (EIB).

##### *Pozměňovací návrh*

1. Přidružení se zakládá na obširném dialogu a konzultacích o otázkách společného zájmu mezi ZZÚ, členskými státy, s nimiž jsou ZZÚ spojeny, Komisí, ***Evropským parlamentem*** a v příslušných případech i Evropskou investiční bankou (EIB).

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 21**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Článek 12 – název**

##### *Znění navržené Komisí*

Úkoly nevládních aktérů

##### *Pozměňovací návrh*

Úkoly ***občanské společnosti a*** nevládních aktérů

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 22**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 12 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. **Nevládní** aktéři mohou zastávat úlohu při výměně informací a při konzultacích o spolupráci, a zejména při přípravě a provádění pomoci, projektů nebo programů spolupráce. K provádění takových projektů či programů na ně mohou být přeneseny pravomoci k finančnímu řízení za účelem podpory iniciativ pro místní rozvoj.

*Pozměňovací návrh*

1. **Občanská společnost, soukromý sektor a nevládní** aktéři mohou zastávat úlohu při výměně informací a při konzultacích o spolupráci, a zejména při přípravě a provádění pomoci, projektů nebo programů spolupráce. K provádění takových projektů či programů na ně mohou být přeneseny pravomoci k finančnímu řízení za účelem podpory iniciativ pro místní rozvoj.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 23**

**Návrh rozhodnutí**  
**Čl. 13 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

3. Dialog umožňuje ZZÚ plnou účast na provádění přidružení.

*Pozměňovací návrh*

3. Dialog umožňuje ZZÚ plnou účast na provádění přidružení, **ale také při vymezování a provádění regionálních strategií Evropské unie v oblastech, ve kterých se nacházejí ZZÚ.**

Or. fr

**Pozměňovací návrh 24**

**Návrh rozhodnutí**  
**Čl. 13 – odst. 4**

*Znění navržené Komisí*

4. Dialog se zaměřuje mimo jiné na konkrétní politické otázky společného zájmu nebo obecného významu pro dosažení cílů přidružení.

*Pozměňovací návrh*

4. Dialog se zaměřuje mimo jiné na konkrétní politické otázky společného zájmu nebo obecného významu pro dosažení **jak** cílů přidružení, **tak cílů udržitelného rozvoje.**

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 25**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 13 – odst. 5 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**5a. Dialog s karibskými ZZÚ slouží zejména k posílení evropské strategie v karibské oblasti a ke spolupráci v otázkách souvisejících s biologickou rozmanitostí, změnou klimatu, udržitelným řízením zdrojů, prevencí a řízením rizika katastrof, jakož i s podporou řádné správy a bojem proti organizovanému zločinu.**

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 26**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 13 – odst. 5 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**5b. Dialog s tichomořskými ZZÚ slouží zejména k vymezení a provádění ambiciózní evropské strategie v oblasti Tichomoří prostřednictvím posílení evropské přítomnosti a ke spolupráci v otázkách udržitelného řízení zdrojů, změny klimatu, energie, životního prostředí a modré ekonomiky.**

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 27**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 14 – odst. 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) fórum ZZÚ-EU pro dialog (dále jen „fórum ZZÚ-EU“) s každoročními schůzkami orgánů ZZÚ, zástupců členských států a **Komise**. Fóra ZZÚ-EU se v příslušných případech účastní **členové Evropského parlamentu**, zástupci EIB a zástupci nejbližších regionů;

*Pozměňovací návrh*

a) fórum ZZÚ-EU pro **politický** dialog (dále jen „fórum ZZÚ-EU“) s každoročními schůzkami orgánů ZZÚ, zástupců členských států, **Komise, předsednictví Rady a Evropského parlamentu**. Fóra ZZÚ-EU se v příslušných případech účastní **Sdružení ZZÚ (OCTA)**, zástupci EIB a zástupci nejbližších regionů **nebo zástupci třetích zemí nebo sousedních území ZZÚ**;

Or. fr

**Pozměňovací návrh 28**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 14 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

b) Komise, ZZÚ a členské státy, s nimiž jsou ZZÚ spojeny, pravidelně vedou třístranné konzultace. Tyto konzultace se konají alespoň **tříkrát** do roka z podnětu Komise nebo na žádost ZZÚ a členských států, s nimiž jsou ZZÚ spojeny;

*Pozměňovací návrh*

b) Komise, ZZÚ a členské státy, s nimiž jsou ZZÚ spojeny, pravidelně vedou třístranné konzultace. Tyto konzultace se konají alespoň **čtyřikrát** do roka z podnětu Komise nebo na žádost ZZÚ a členských států, s nimiž jsou ZZÚ spojeny;

Or. fr

**Pozměňovací návrh 29**

**Návrh rozhodnutí**

**Část 2 – kapitola 1 – název**

*Znění navržené Komisí*

ENVIRONMENTÁLNÍ OTÁZKY,  
ZMĚNA KLIMATU, OCEÁNY A  
SNIŽOVÁNÍ RIZIKA KATASTROF

*Pozměňovací návrh*

*(Netýká se českého znění.)*

Or. fr



## Pozměňovací návrh 30

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 15 – odst. 1 – návětí

##### *Znění navržené Komisí*

V rámci přidružení se může spolupráce v oblasti životního prostředí, změny klimatu **a** snižování rizika katastrof týkat:

##### *Pozměňovací návrh*

V rámci přidružení se může spolupráce v oblasti životního prostředí, změny klimatu, snižování rizika katastrof týkat **a zlepšování odolnosti:**

Or. fr

## Pozměňovací návrh 31

### Návrh rozhodnutí

#### Část 2 – kapitola 4 – název

##### *Znění navržené Komisí*

MLÁDEŽ, VZDĚLÁVÁNÍ, ODBORNÁ PŘÍPRAVA, ZDRAVÍ, ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ ZABEZPEČENÍ, BEZPEČNOST POTRAVIN A POTRAVINOVÉ ZABEZPEČENÍ

##### *Pozměňovací návrh*

MLÁDEŽ, **ŽENY**, VZDĚLÁVÁNÍ, ODBORNÁ PŘÍPRAVA, ZDRAVÍ, ZAMĚSTNANOST, SOCIÁLNÍ ZABEZPEČENÍ, BEZPEČNOST POTRAVIN A POTRAVINOVÉ ZABEZPEČENÍ

Or. fr

## Pozměňovací návrh 32

### Návrh rozhodnutí

#### Článek 32 – odstavec 2 a (nový)

##### *Znění navržené Komisí*

##### *Pozměňovací návrh*

**2a. Unie a ZZÚ spolupracují s cílem zajistit aktivní účast mladých lidí na trhu práce a bojovat tak proti nezaměstnanosti mládeže.**

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 33**

#### **Návrh rozhodnutí Článek 32 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 32a**

##### **Rovnost mužů a žen**

- 1. Unie podporuje rovné a spravedlivé zacházení pro muže a ženy ze ZZÚ a rovněž posílení postavení žen a rovných politických a ekonomických příležitostí pro ženy.**
  - 2. Cílem přidružení je chránit práva žen a dívek, zejména bojovat proti všem formám násilí.**
  - 3. Přidružení rovněž usiluje o podporu emancipace žen, zejména v jejich úloze aktérů udržitelného rozvoje a v ekonomickém a finančním prostředí.**
- Hledisko rovnosti žen a mužů bude nutné začlenit do všech iniciativ.**

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 34**

#### **Návrh rozhodnutí Článek 38 – název**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Scénická umění

Scénická umění **a výtvarné umění**

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 35**

#### **Návrh rozhodnutí Čl. 38 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

V rámci přidružení se spolupráce v oblasti scénického umění může týkat:

*Pozměňovací návrh*

V rámci přidružení se spolupráce v oblasti scénického **a výtvarného** umění může týkat:

Or. fr

**Pozměňovací návrh 36**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 38 – odst. 1 – písm. a**

*Znění navržené Komisí*

a) usnadňování intenzivnějších kontaktů mezi umělci věnujícími se scénické tvorbě prostřednictvím odborných výměn a přípravy, včetně účasti na konkurzech, rozvíjení sítí a podpory jejich vytváření;

*Pozměňovací návrh*

a) usnadňování intenzivnějších kontaktů mezi umělci věnujícími se scénické tvorbě prostřednictvím odborných výměn a přípravy, včetně účasti na konkurzech, rozvíjení sítí a podpory jejich vytváření ***prostřednictvím přiměřené finanční podpory;***

Or. fr

**Pozměňovací návrh 37**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 38 – odst. 1 – písm. a a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***aa) podpora umělecké tvorby ZZÚ v Unii;***

Or. fr

**Pozměňovací návrh 38**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 39 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

V rámci přidružení usiluje spolupráce v oblasti ochrany hmotného i nehmotného kulturního dědictví a historických památek o podporu výměn poznatků a osvědčených postupů prostřednictvím:

*Pozměňovací návrh*

V rámci přidružení usiluje spolupráce v oblasti ochrany hmotného i nehmotného kulturního dědictví a historických památek o podporu výměn poznatků a osvědčených postupů *a o maximální využití potenciálu těchto míst založeném na udržitelnosti* prostřednictvím:

Or. fr

**Pozměňovací návrh 39**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 39 – odst. 1 – písm. d a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*da) cílem spolupráce může být rovněž zlepšení znalostí, ochrana a zhodnocení hmotného i nehmotného kulturního dědictví ZZÚ.*

Or. fr

**Pozměňovací návrh 40**

**Návrh rozhodnutí**

**Část 2 – kapitola 6 – název**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**BOJ PROTI ORGANIZOVANÉ  
TRESTNÉ ČINNOSTI**

**PROSAZOVÁNÍ PRÁVNÍHO STÁTU**

Or. fr

**Pozměňovací návrh 41**

**Návrh rozhodnutí**

**Článek -41 (nový)**

**Článek -41**

***Prosazování právního státu***

***1. Cílem přidružení je prostřednictvím dialogu a spolupráce mezi Unií a ZZÚ prosazovat zásady demokracie, právního státu a dodržování lidských práv a základních svobod, na nichž je založeno.***

***2. ZZÚ jakožto výspa Unie hrají vedoucí úlohu v šíření hodnot a zásad Evropské unie v příslušných regionech.***

Or. fr

**Pozměňovací návrh 42**

**Návrh rozhodnutí  
Článek 41 – název**

*Znění navržené Komisí*

Boj proti organizované trestné činnosti, obchodu s lidmi, pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí, terorismu a korupci

*Pozměňovací návrh*

Boj proti organizované trestné činnosti, obchodu s lidmi, pohlavnímu zneužívání a pohlavnímu vykořisťování dětí, terorismu a korupci ***a předcházení těmto jevům***

Or. fr

**Pozměňovací návrh 43**

**Návrh rozhodnutí  
Čl. 41 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

1. Spolupráce v oblasti boje proti organizované trestné činnosti může v rámci přidružení zahrnovat:

*Pozměňovací návrh*

1. Spolupráce v oblasti boje proti organizované trestné činnosti ***a přecházení organizované trestné činnosti*** může v rámci přidružení zahrnovat:

Or. fr

## Pozměňovací návrh 44

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 42 – odst. 1 – písm. i a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ia) informovat o regionální integraci ZZÚ a účincích dohod o volném obchodu uzavřených mezi Unií a třetími zeměmi na základě provedených studií dopadu.**

Or. fr

## Pozměňovací návrh 45

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 59 – odst. 1 – bod 4

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4. podpory poskytované ZZÚ ze státních prostředků, které narušují nebo mohou narušit hospodářskou soutěž tím, že zvýhodňují určité podniky, pokud mají významný negativní vliv na obchod nebo investice.**

**vypouští se**

Or. fr

## Pozměňovací návrh 46

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 70 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Unie a ZZÚ v co největší míře zajistí, aby byly na jejich území zavedeny a uplatňovány mezinárodně dohodnuté normy pro regulaci a dohled v sektoru finančních služeb a pro boj proti daňovým únikům a vyhýbání se daňovým povinnostem. Takovými mezinárodně

Unie a ZZÚ v co největší míře zajistí, aby byly na jejich území zavedeny a uplatňovány mezinárodně dohodnuté normy pro regulaci a dohled v sektoru finančních služeb a pro boj proti daňovým únikům a vyhýbání se daňovým povinnostem. Takovými mezinárodně

dohodnutými standardy jsou mimo jiné „Základní zásady pro účinný bankovní dohled“ Basilejského výboru pro bankovní dohled, „Základní zásady a metodika pojišťovnictví“ Mezinárodní asociace orgánů pro dozor v pojišťovnictví, „Cíle a principy regulace cenných papírů“ Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry, „Dohoda o výměně informací o daňových záležitostech“ OECD, „Prohlášení o transparentnosti a výměně informací pro daňové účely“ G20 a „Klíčové atributy účinných režimů řešení problémů pro finanční instituce“ Rady pro finanční stabilitu.

dohodnutými standardy jsou mimo jiné „Základní zásady pro účinný bankovní dohled“ Basilejského výboru pro bankovní dohled, „Základní zásady a metodika pojišťovnictví“ Mezinárodní asociace orgánů pro dozor v pojišťovnictví, „Cíle a principy regulace cenných papírů“ Mezinárodní organizace komisí pro cenné papíry, „Dohoda o výměně informací o daňových záležitostech“ OECD, „Prohlášení o transparentnosti a výměně informací pro daňové účely“ G20 a „Klíčové atributy účinných režimů řešení problémů pro finanční instituce“ Rady pro finanční stabilitu **nebo Úmluva OSN proti nadnárodnímu organizovanému zločinu a její protokoly.**

Or. fr

#### **Pozměňovací návrh 47**

##### **Návrh rozhodnutí**

##### **Čl. 72 – odst. 1 – písm. a**

###### *Znění navržené Komisí*

a) poskytnete přiměřené finanční zdroje a vhodnou technickou pomoc za účelem posílení kapacit ZZÚ pro tvorbu a provádění strategických a regulačních rámců;

###### *Pozměňovací návrh*

a) poskytnete **v rámci tohoto rozhodnutí** přiměřené finanční zdroje a vhodnou technickou pomoc za účelem posílení kapacit ZZÚ pro tvorbu a provádění strategických a regulačních rámců;

Or. fr

#### **Pozměňovací návrh 48**

##### **Návrh rozhodnutí**

##### **Čl. 72 – odst. 1 – písm. b**

###### *Znění navržené Komisí*

b) poskytnete dlouhodobé financování na podporu růstu soukromého sektoru;

###### *Pozměňovací návrh*

b) poskytnete **v rámci tohoto rozhodnutí** dlouhodobé financování na

## Pozměňovací návrh 49

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 72 – odst. 1 – písm. c

##### *Znění navržené Komisí*

c) ***v příslušných případech mohou*** na opatření stanovená v tomto rozhodnutí ***příspěť jiné programy Unie***, pokud tyto příspěvky nepokrývají tytéž náklady. ***Toto rozhodnutí může rovněž příspěť na opatření stanovená v rámci jiných programů Unie, pokud tyto příspěvky nepokrývají tytéž náklady. V takových případech určí pracovní program pokrývající uvedená opatření, jaký soubor pravidel se uplatňuje.***

##### *Pozměňovací návrh*

c) ***poskytne dodatečné financování prostřednictvím jiných programů Unie umožňujících příspěť*** na opatření stanovená v tomto rozhodnutí, pokud tyto příspěvky nepokrývají tytéž náklady.

## Pozměňovací návrh 50

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 72 – odst. 1 a (nový)

##### *Znění navržené Komisí*

***Toto rozhodnutí může rovněž příspěť na opatření stanovená v rámci jiných programů Unie, pokud tyto příspěvky nepokrývají tytéž náklady. V tomto případě pracovní program zahrnující tato opatření upřesní, který soubor pravidel se uplatní.***

##### *Pozměňovací návrh*



## Pozměňovací návrh 51

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 73 – odst. 1

##### *Znění navržené Komisí*

1. Finanční krytí pro program na období 2021–2027 činí **500 000 000** EUR v běžných cenách.

##### *Pozměňovací návrh*

1. Finanční krytí pro program na období 2021–2027 činí **669 000 000** EUR v běžných cenách.

Or. fr

## Pozměňovací návrh 52

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 74 – odst. 1 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) „programovatelnou podporou“ nevratná podpora přidělená ZZÚ na financování územních, regionálních nebo intraregionálních strategií a priorit vymezených v programových dokumentech;

##### *Pozměňovací návrh*

a) „programovatelnou podporou“ nevratná podpora přidělená ZZÚ na financování územních, regionálních nebo intraregionálních strategií a priorit **případně** vymezených v programových dokumentech;

Or. fr

## Pozměňovací návrh 53

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 74 – odst. 1 – písm. g

##### *Znění navržené Komisí*

g) „intraregionálním přidělem“ částka v rámci regionálního přidělu přidělená jako programovatelná podpora na financování strategií a priorit intraregionální spolupráce týkajících se **alespoň jedné ZZÚ a jednoho či více nejvzdálenějších regionů** uvedených v článku 349 SFEU a/nebo **jednoho či více států AKT a/nebo jednoho či více států nebo území mimo AKT.**

##### *Pozměňovací návrh*

g) „intraregionálním přidělem“ částka v rámci regionálního přidělu přidělená jako programovatelná podpora na financování strategií a priorit intraregionální spolupráce týkajících se **subjektů** uvedených v článku 82 tohoto rozhodnutí.

**Pozměňovací návrh 54****Návrh rozhodnutí  
Článek 74 a (nový)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh***Článek 74a****Obecná zásada**

*Není-li v tomto rozhodnutí uvedeno jinak, provádí se finanční pomoc Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 2018/1046 <sup>1a</sup> („finanční nařízení“) a s cíli a zásadami tohoto rozhodnutí.*

---

*<sup>1a</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193 ze dne 30.7.2018, s. 1).*

Or. fr

**Pozměňovací návrh 55****Návrh rozhodnutí  
Čl. 75 – odst. 3 – písm. a***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

a) se provádí s patřičným ohledem na zeměpisné, sociální a kulturní charakteristiky ZZÚ i na jejich specifický

a) se provádí s patřičným ohledem na zeměpisné, **ekonomické a finanční, environmentální**, sociální a kulturní charakteristiky ZZÚ i na jejich specifický

potenciál;

potenciál;

Or. fr

## Pozměňovací návrh 56

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 75 – odst. 4 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4a. Finanční pomoc Unie může být poskytována prostřednictvím druhů financování uvedených ve finančním nařízení, a zejména prostřednictvím:**

- a) grantů;**
- b) veřejných zakázek na služby, dodávky nebo stavební práce;**
- c) rozpočtové podpory;**
- d) příspěvků do svěřeneckých fondů zřízených Komisí v souladu s článkem 234 finančního nařízení;**
- e) finančních nástrojů;**
- f) rozpočtových záruk;**
- g) smíšeného financování;**
- i) finanční pomoci;**
- j) placených externích odborníků.**

***V rámci programovatelné podpory má finanční pomoc Unie převážně formu rozpočtové podpory pro ZZÚ.***

***Finanční pomoc Unie může být rovněž poskytována, v souladu s finančním nařízením, formou příspěvků do mezinárodních, regionálních a vnitrostátních fondů, například těch, které byly založeny nebo jsou řízeny EIB, členskými státy nebo partnerskými zeměmi a regiony nebo mezinárodními organizacemi, s cílem získat pro společné financování více dárců, nebo do fondů zřízených jedním nebo více dárci za účelem společného provádění projektů.***

*Finanční pomoc Unie provádí Komise podle finančního nařízení přímo prostřednictvím útvarů Komise, delegací Unie a výkonných agentur, v rámci sdíleného řízení s členskými státy nebo nepřímo tak, že úkoly plnění rozpočtu pověří subjekty uvedené v nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012. Tyto subjekty zajistí soudržnost s vnější politikou Unie a mohou pověřit úkoly plnění rozpočtu jiné subjekty za stejných podmínek, jaké platí pro Komisi.*

*Financované akce mohou být prováděny souběžným nebo sdíleným spolufinancováním. V případě souběžného spolufinancování je akce rozdělena do několika zřetelně odlišitelných dílčích složek, z nichž každou financuje jiný partner takovým způsobem, že konečné použití finančních prostředků lze vždy identifikovat.*

*V případě sdíleného spolufinancování sdílejí partneři celkové náklady na akci a zdroje se slučují takovým způsobem, že již není možné identifikovat zdroj finančních prostředků pro konkrétní činnost provedenou jako součást akce. V takovém případě musí být zveřejňování grantů a veřejných zakázek ex post, jak je stanoveno v článku 38 finančního nařízení, v souladu s případnými pravidly, kterými se řídí pověřený subjekt.*

*Na financování Unie se nevztahují zvláštní daně, cla ani poplatky a poskytnutí této pomoci nevede k jejich výběru.*

Or. fr

**Pozměňovací návrh 57**

**Návrh rozhodnutí  
Článek 75 a (nový)**

### Článek 75a

**Přenesené prostředky, roční splátky, prostředky na závazky, zpětné úhrady a příjmy vytvářené finančními nástroji**

**1. Kromě ustanovení čl. 12 odst. 2) finančního nařízení se prostředky na závazky a na platby podle tohoto nařízení přenášejí automaticky a mohou být přiděleny na závazky do 31. prosince následujícího rozpočtového roku.**

**Přenesené částky se poprvé použijí v následujícím rozpočtovém roce. Komise informuje Evropský parlament a Radu o přenesených prostředcích na závazky v souladu s čl. 12 odst. 6 finančního nařízení.**

**2. Pro účely článku 15 finančního nařízení, jenž se týká opětovného poskytnutí prostředků, se prostředky na závazky odpovídající objemu, v jakém bylo přidělení prostředků na závazek zrušeno v důsledku úplného či částečného neuskutečnění akce podle tohoto nařízení, opětovně poskytnou ve prospěch původní rozpočtové položky. Má se za to, že odkazy na článek 15 finančního nařízení v čl. 12 odst. 1 písm. b) nařízení, kterým se stanoví víceletý finanční rámec, zahrnují odkaz na tento odstavec pro účely tohoto nařízení.**

**3. Rozpočtové závazky na akce trvající déle než jeden rozpočtový rok mohou být rozděleny na roční splátky v průběhu několika let v souladu s čl. 112 odst. 2 finančního nařízení.**

**Čl. 114 odst. 2 třetí pododstavec finančního nařízení se na tyto víceleté akce nevztahuje. Komise automaticky zruší kteroukoli část rozpočtového závazku na akci, která do 31. prosince pátého roku po roce, v němž byl rozpočtový závazek přijat, nebyla použita k předběžnému financování ani k provedení průběžných plateb nebo u níž**

*nebyl předložen certifikovaný výkaz výdajů ani žádost o platbu.*

*Odstavec 2 tohoto článku se použije rovněž na roční splátky.*

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 58**

#### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 76 – odst. 1 – písm. b**

##### *Znění navržené Komisí*

b) institucionální rozvoj, budování kapacit a integraci hledisek životního prostředí;

##### *Pozměňovací návrh*

b) institucionální rozvoj, budování kapacit a integraci hledisek životního prostředí, **rovného postavení žen a mužů a řádné správy věcí veřejných;**

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 59**

#### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 77 – odst. 2**

##### *Znění navržené Komisí*

2. Unie podpoří úsilí ZZÚ o získávání spolehlivých statistických údajů o těchto oblastech.

##### *Pozměňovací návrh*

2. Unie podpoří úsilí ZZÚ o získávání spolehlivých **veřejně dostupných** statistických údajů o těchto oblastech.

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 60**

#### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 77 – odst. 3**

##### *Znění navržené Komisí*

3. Unie může ZZÚ podporovat v jejich úsilí o zlepšení srovnatelnosti jejich

##### *Pozměňovací návrh*

3. Unie může ZZÚ podporovat v jejich úsilí o zlepšení srovnatelnosti jejich

makroekonomických ukazatelů.

makroekonomických ukazatelů *zejména usnadněním analýz HDP ZZÚ s paritou kupní síly, je-li k dispozici.*

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 61**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Čl. 78 – odst. 1**

##### *Znění navržené Komisí*

1. Z podnětu Komise může financování Unii pokrýt výdaje na provádění tohoto rozhodnutí a na dosažení jeho cílů, včetně administrativní podpory spojené s přípravnými, návaznými, monitorovacími, kontrolními auditorskými a hodnotícími činnostmi nezbytnými pro provádění, *jakož i výdaje v ústředí a v delegacích Unie na administrativní podporu potřebnou pro program a k řízení operací financovaných podle tohoto rozhodnutí, včetně informačních a komunikačních kampaní a systémů informačních technologií na úrovni organizace.*

##### *Pozměňovací návrh*

1. Z podnětu Komise může financování Unii pokrýt výdaje na provádění tohoto rozhodnutí a na dosažení jeho cílů, včetně administrativní podpory spojené s přípravnými, návaznými, monitorovacími, kontrolními auditorskými a hodnotícími činnostmi nezbytnými pro provádění.

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 62**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Článek 79**

##### *Znění navržené Komisí*

#### **Článek 79**

##### **Obecná zásada**

*Není-li v tomto rozhodnutí uvedeno jinak, provádí se finanční pomoc Unie v souladu s cíli a zásadami tohoto rozhodnutí, finančním nařízením a [nařízením o*

##### *Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

*NDICI], a to zejména s hlavou II kapitolou I s výjimkou článku 13, čl. 14 odst. 1 a 4, článku 15, kapitolou III s výjimkou čl. 21 odst. 1, odst. 2 písm. a) a b) a odst. 3 a kapitolou V s výjimkou čl. 31 odst. 1, 4, 6 a 9 a čl. 32 odst. 3. Postup stanovený v článku 80 tohoto rozhodnutí se nevztahuje na případy uvedené v čl. 21 odst. 2 písm. c) [nařízení o NDICI].*

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 63**

#### **Návrh rozhodnutí Článek 79 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 79a**

##### ***Schvalování programových dokumentů***

***1. Orgány ZZÚ v rámci partnerství přebírají odpovědnost za vytváření a přijímání odvětvových politik v hlavních oblastech spolupráce uvedených v části II tohoto rozhodnutí a zajišťují také odpovídající následná opatření.***

***Na tomto základě každá ZZÚ připraví a předloží programový dokument pro udržitelný rozvoj svého území. Cílem programového dokumentu je poskytovat soudržný rámec pro spolupráci mezi Uníí a ZZÚ, který je v souladu s celkovým účelem a oblastí působnosti, cíli, zásadami a politikami Unie.***

***Každý programový dokument zahrnuje:***

***– krátkou prezentaci politické, hospodářské, sociální, kulturní a environmentální situace ZZÚ;***

***– stručný popis strategie udržitelného rozvoje (Agenda 2030) ZZÚ, v níž jsou stanoveny priority pro ZZÚ a způsob, jakým hodlá přispět k dosažení cílů udržitelného rozvoje;***



- *prioritní oblasti zvolené pro financování z prostředků Unie;*
- *specifické cíle;*
- *očekávané výsledky;*
- *jasné a konkrétní ukazatele výkonnosti;*
- *orientační finanční přiděly, a to jak celkové, tak i pro jednotlivé prioritní oblasti;*
- *orientační harmonogram.*

*2. Programový dokument vychází ze zkušeností a osvědčených postupů a je založen na konzultacích a dialogu s občanskou společností, místními orgány a dalšími zúčastněnými subjekty s cílem zabezpečit, aby se občanská společnost, místní orgány a další subjekty s programovým dokumentem dostatečně ztotožnily.*

*3. Návrh programového dokumentu mezi sebou konzultují orgány každé ZZÚ, členský stát, s nímž je tato ZZÚ spojena, a Komise. Finalizaci programového dokumentu provedou orgány ZZÚ. Komise v pokynech určených pro ZZÚ upřesní pravidla programování, aby bylo možné programové dokumenty rychle schvalovat.*

*4. Po dokončení Komise programový dokument posoudí a rozhodne, zda dokument odpovídá cílům tohoto rozhodnutí, zda je v souladu s příslušnými politikami Unie a zda obsahuje všechny prvky požadované za účelem přijetí ročního rozhodnutí o financování. Pro účely tohoto posouzení poskytnou orgány ZZÚ všechny nezbytné informace, včetně výsledků případných studií proveditelnosti.*

*5. Programový dokument se schvaluje přezkumným postupem podle čl. 88 odst. 5 tohoto rozhodnutí.*

*Tento postup se rovněž použije pro zásadní přezkumy, v jejichž důsledku dojde k výrazné změně strategie nebo*

*jejího programování.*

*Přezkumný postup se nepoužije pro méně zásadní změny programového dokumentu, kterými se například provádějí technické úpravy, přerozdělují finanční prostředky v rámci orientačních přidělů na jednotlivé prioritní oblasti nebo se zvyšuje či snižuje objem počátečního orientačního přidělu o méně než 20 %, a to za předpokladu, že tyto změny nemají vliv na prioritní oblasti a cíle stanovené v programovém dokumentu. Takové nikoli podstatné změny sdělí Komise do jednoho měsíce od přijetí příslušného rozhodnutí Evropskému parlamentu a Radě.*

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 64**

### **Návrh rozhodnutí Článek 79 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 79b**

##### **Akční plány a opatření**

**1. Komise přijme roční nebo víceleté akční plány nebo opatření. Opatření mohou mít formu jednotlivých opatření, zvláštních opatření, podpůrných opatření nebo mimořádných opatření pomoci. Akční plány a opatření stanoví pro každou akci sledované cíle, očekávané výsledky a hlavní činnosti, způsoby provádění, rozpočet a výdaje na podporu.**

**2. Akční plány jsou založeny na programových dokumentech.**

**3. Akční plány a opatření se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 88 odst. 5 tohoto rozhodnutí. Postup uvedený v odstavci 1 se nevyžaduje v případě:**

**a) akčních plánů, jednotlivých opatření a**

*podpůrných opatření, u nichž financování z prostředků Unie nepřekračuje 10 milionů EUR;*

*b) technických změn, pokud tyto změny nemají podstatný vliv na cíle dotčeného akčního plánu nebo opatření, jako jsou:*

*i) změna způsobu provádění;*

*ii) přerozdělení prostředků mezi různé akce obsažené v akčním plánu;*

*iii) zvýšení či snížení rozpočtu akčních plánů a opatření nejvýše o 20 % původního rozpočtu, přičemž jejich rozpočet nepřekročí 10 milionů EUR.*

*V případě víceletých akčních plánů a opatření se finanční limity uvedené v odst. 2 písm. a) a b) bodě iii) uplatňují každoročně. Akční plány a opatření přijaté podle tohoto odstavce, s výjimkou mimořádných opatření pomoci a technických změn, se sdělují Evropskému parlamentu a členským státům ve lhůtě jednoho měsíce od jejich přijetí.*

*4. Před přijetím nebo prodloužením mimořádných opatření pomoci nepřekračujících 20 milionů EUR informuje Komise Radu o jejich povaze a cílech a předpokládaných finančních částkách. Komise informuje Radu dříve, než přistoupí k zásadním změnám mimořádných opatření pomoci, která již byla přijata. V zájmu soudržnosti vnější činnosti Unie zohlední Komise přístup přijatý Radou v rámci příslušné politiky, a to při plánování a následném provádění těchto opatření. Komise včas řádně informuje Evropský parlament o plánování a provádění mimořádných opatření pomoci podle tohoto článku, mimo jiné o plánovaných finančních částkách, a rovněž informuje Evropský parlament o zásadních změnách nebo prodlouženích této pomoci.*

*5. V případě náležitě opodstatněných závažných a naléhavých důvodů, jako jsou krize, včetně přírodních nebo člověkem způsobených katastrof,*

*bezprostředního ohrožení demokracie, právního státu, lidských práv nebo základních svobod, může Komise přijmout akční plány a opatření nebo změny existujících akčních plánů a opatření, v souladu s postupem uvedeným v čl. 88 odst. 5.*

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 65**

### **Návrh rozhodnutí Článek 80**

*Znění navržené Komisí*

#### **Článek 80**

##### ***Přijímání víceletých orientačních programů, akčních plánů a opatření***

***Komise přijímá na základě tohoto rozhodnutí víceleté orientační programy uvedené v článku 12 [nařízení o NDICI], ve formě „jednotných programových dokumentů“, s odpovídajícími akčními plány a opatřeními uvedenými v článku 19 [nařízení o NDICI] přezkumným postupem podle čl. 88 odst. 5 tohoto rozhodnutí. Tento postup se vztahuje rovněž na přezkumy uvedené v čl. 14 odst. 3 [nařízení NDICI], v jejichž důsledku dochází k podstatné změně obsahu víceletého orientačního programu.***

***V případě Grónska mohou být akční plány a opatření uvedené v článku 19 [nařízení o NDICI] přijímány odděleně od víceletých orientačních programů.***

*Pozměňovací návrh*

*vypouští se*

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 66**

### **Návrh rozhodnutí Čl. 81 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. K získání finanční podpory podle tohoto rozhodnutí jsou způsobilé orgány veřejné správy ZZÚ.

*Pozměňovací návrh*

1. K získání finanční podpory podle tohoto rozhodnutí jsou způsobilé orgány veřejné správy **všech** ZZÚ.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 67**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 81 – odst. 2 – písm. e**

*Znění navržené Komisí*

e) aktéři decentralizované spolupráce a ostatní nestátní aktéři ze ZZÚ a z Unie s cílem umožnit jim provádět hospodářské, kulturní, sociální a vzdělávací projekty a programy v ZZÚ v rámci decentralizované spolupráce uvedené v článku 12 tohoto rozhodnutí.

*Pozměňovací návrh*

e) aktéři decentralizované spolupráce a ostatní nestátní aktéři ze ZZÚ a z Unie s cílem umožnit jim provádět hospodářské, **environmentální**, kulturní, sociální a vzdělávací projekty a programy v ZZÚ v rámci decentralizované spolupráce uvedené v článku 12 tohoto rozhodnutí.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 68**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 82 – odst. 1 – písm. c – návětí**

*Znění navržené Komisí*

c) **dvě** či více ZZÚ bez ohledu na jejich polohu a alespoň:

*Pozměňovací návrh*

c) **jedna** či více ZZÚ bez ohledu na jejich polohu a alespoň:

Or. fr

**Pozměňovací návrh 69**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 82 – odst. 1 – písm. c – bod iii**

*Znění navržené Komisí*

iii) jeden či více regionálních subjektů, jichž jsou ZZÚ členy;

*Pozměňovací návrh*

iii) jeden či více regionálních subjektů **nebo sdružení**, jichž jsou ZZÚ členy;

Or. fr

**Pozměňovací návrh 70**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 83 – odst. 2 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Komise v případě potřeby stanoví zvláštní opatření, která zajistí účinný a efektivní přístup ZZÚ ke všem programům a nástrojům Unie.**

**Komise navíc zajistí transparentnost informací a zviditelnění výzev k předkládání návrhů v rámci různých programů Unie prostřednictvím aktualizovaného portálu věnovaného ZZÚ.**

Or. fr

**Pozměňovací návrh 71**

**Návrh rozhodnutí**

**Čl. 83 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

3. Počínaje rokem 2022 podávají ZZÚ **jednou ročně** Komisi zprávu o **této** účasti v programech Unie.

3. Komise **na základě informací od ZZÚ vypracuje jednou ročně** zprávu o účasti **ZZÚ** v programech Unie.

Or. fr

## Pozměňovací návrh 72

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 86 – odst. 2

##### *Znění navržené Komisí*

Za účelem zajištění účinného posouzení pokroku dosaženého v provádění tohoto rozhodnutí při plnění jeho cílů je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 87, **pokud jde o změnu** článku 3 přílohy I **za účelem** přezkumu **nebo** doplnění **ukazatelů**, je-li to považováno za nezbytné, a doplnění tohoto rozhodnutí o ustanovení týkající se zavedení rámce pro monitorování a hodnocení.

##### *Pozměňovací návrh*

Za účelem zajištění účinného posouzení pokroku dosaženého v provádění tohoto rozhodnutí při plnění jeho cílů je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 87 **za účelem stanovení ukazatelů výkonnosti dle** článku 3 přílohy I **nebo jejich** přezkumu **či** doplnění, je-li to považováno za nezbytné, a doplnění tohoto rozhodnutí o ustanovení týkající se zavedení rámce pro monitorování a hodnocení.

Or. fr

## Pozměňovací návrh 73

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 87 – odst. 2

##### *Znění navržené Komisí*

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 86 je svěřena Komisi na dobu pěti let ode dne 1. ledna 2021. Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.

##### *Pozměňovací návrh*

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 86 je svěřena Komisi na dobu pěti let ode dne 1. ledna 2021. Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období. **Rada o svém rozhodnutí informuje Evropský parlament.**

Or. fr

## Pozměňovací návrh 74

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 87 – odst. 4

##### *Znění navržené Komisí*

4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí Radě.

##### *Pozměňovací návrh*

4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí Radě **a Evropskému parlamentu.**

Or. fr

## Pozměňovací návrh 75

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 87 – odst. 5

##### *Znění navržené Komisí*

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 86 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jí byl tento akt oznámen, nebo pokud Rada před uplynutím této lhůty informuje Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

##### *Pozměňovací návrh*

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 86 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jí byl tento akt oznámen, nebo pokud Rada před uplynutím této lhůty informuje Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce. ***Pokud Rada hodlá vznést námitku, informuje Evropský parlament v přiměřené lhůtě před tím, než přijme konečné rozhodnutí, přičemž uvede, proti kterému aktu v přenesené pravomoci hodlá námitku vznést, a důvody této námitky.***

Or. fr

## Pozměňovací návrh 76

### Návrh rozhodnutí

#### Čl. 90 – odst. 1

##### *Znění navržené Komisí*

*Toto rozhodnutí se uplatňuje v souladu s*

PE629.642v01-00

##### *Pozměňovací návrh*

*Vysoký představitel Unie pro zahraniční*

40/50

PR\1167581CS.docx



*rozhodnutím Rady 2010/427/EU<sup>46</sup>.*

*věci a bezpečnostní politiku zajistí jednotu, soudržnost a účinnost vnější činnosti Unie, a tím celkovou politickou koordinaci vnější činnosti Unie.*

---

*<sup>46</sup> Rozhodnutí Rady 2010/427/EU ze dne 26. července 2010 o organizaci a fungování Evropské služby pro vnější činnost (Úř. věst. L 201, 3.8.2010, s. 30).*

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 77**

#### **Návrh rozhodnutí Čl. 92 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

Použije se ode dne 1. ledna 2021.

*Pozměňovací návrh*

Použije se ode dne 1. ledna 2021 **a platnost skončí 31. prosince 2027.**

Or. fr

### **Pozměňovací návrh 78**

#### **Návrh rozhodnutí Příloha I – čl. 1 – odst. 1 – návětí**

*Znění navržené Komisí*

1. Pro účely tohoto rozhodnutí se celková částka finanční pomoci Unie ve výši **500 000 000** EUR v běžných cenách na sedmileté období od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2027 rozdělí následovně:

*Pozměňovací návrh*

1. Pro účely tohoto rozhodnutí se celková částka finanční pomoci Unie ve výši **669 000 000** EUR v běžných cenách na sedmileté období od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2027 rozdělí následovně:

Or. fr

## Pozměňovací návrh 79

### Návrh rozhodnutí

#### Příloha I – čl. 1 – odst. 1 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) **159 000 000 EUR** ve formě grantů na dvoustrannou programovatelnou podporu dlouhodobého rozvoje ZZÚ **kromě Grónska**, zejména na financování iniciativ uvedených v programovém dokumentu. Tato částka se přidělí na základě potřeb a výkonnosti ZZÚ podle těchto kritérií: **programový dokument v příslušných případech odpovídajícím způsobem věnuje zvláštní pozornost opatřením zaměřeným na posilování správy věcí veřejných a kapacit institucí v přijímajících ZZÚ a případnému harmonogramu zamýšlených opatření. Přidělení této částky zohledňuje** počet obyvatel, **výši** hrubého domácího produktu (HDP), **výši** předchozích přidělů **a** omezení zapříčiněná zeměpisnou izolací ZZÚ, jak je uvedeno v článku 9 tohoto rozhodnutí.

##### *Pozměňovací návrh*

a) **81 %** ve formě grantů na dvoustrannou programovatelnou podporu dlouhodobého rozvoje **všech** ZZÚ, zejména na financování iniciativ uvedených v programovém dokumentu.

Tato částka se přidělí na základě potřeb a výkonnosti ZZÚ podle těchto kritérií: počet obyvatel, **výše** hrubého domácího produktu (HDP) **prostřednictvím HDP vyjádřeného v paritě kupní síly, je-li k dispozici, výše** předchozích přidělů **a** omezení zapříčiněná zeměpisnou izolací ZZÚ, jak je uvedeno v článku 9 tohoto rozhodnutí, **nízká úroveň rozvoje ZZÚ uvedených v novém článku 9a tohoto rozhodnutí, velikost území a otázky klimatu a životního prostředí, následovně:**

**4 % Aruba**

**1,5 % Bonaire**

**5 % Curaçao**

**48 % Grónsko**

**10,75 % Nová Kaledonie**

**10,85 % Francouzská Polynésie**

**1,2 % Saba**

*2 % Svatý Bartoloměj*  
*0,8 % Sint Eustatius*  
*7,5 % Saint Pierre a Miquelon*  
*2,5 % Sint Maarten*  
*0,4 % Francouzská jižní a antarktická území*  
*5,5 % Wallis a Futuna*

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 80**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Příloha I – čl. 1 – odst. 1 – písm. b**

*Znění navržené Komisí*

**b) 225 000 000 EUR ve formě grantů na bilaterální programovatelnou podporu dlouhodobého rozvoje Grónska, zejména na financování iniciativ uvedených v programovém dokumentu.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. fr

## **Pozměňovací návrh 81**

### **Návrh rozhodnutí**

#### **Příloha I – čl. 1 – odst. 1 – písm. c**

*Znění navržené Komisí*

**c) 81 000 000 EUR se přidělí na podporu regionálních programů ZZÚ, z čehož 15 000 000 EUR by mohlo jít na podporu intraregionálních operací, přičemž Grónsko je způsobilé pouze pro intraregionální operace. Tato spolupráce bude provedena v koordinaci s článkem 7 tohoto rozhodnutí, a to s přihlédnutím k oblastem společného zájmu uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí a na základě konzultací v rámci instancí partnerství EU-**

*Pozměňovací návrh*

**c) 12 % se přidělí na podporu regionálních programů ZZÚ, z čehož 30 000 000 EUR by mohlo jít na podporu intraregionálních operací, přičemž Grónsko je způsobilé pouze pro intraregionální operace. Tato spolupráce bude provedena v koordinaci s článkem 7 tohoto rozhodnutí, a to s přihlédnutím k oblastem společného zájmu uvedeným v článku 5 tohoto rozhodnutí a na základě konzultací v rámci instancí partnerství EU-ZZÚ uvedených v**

ZZÚ uvedených v článku 14 tohoto rozhodnutí. Mělo by se usilovat o koordinaci s jinými příslušnými finančními programy a nástroji Unie a zejména s nejbližšími regiony uvedenými v článku 349 SFEU.

článku 14 tohoto rozhodnutí. Mělo by se usilovat o koordinaci s jinými příslušnými finančními programy a nástroji Unie a zejména s nejbližšími regiony uvedenými v článku 349 SFEU.

Or. fr

## Pozměňovací návrh 82

### Návrh rozhodnutí

#### Příloha I – čl. 1 – odst. 1 – písm. d

##### *Znění navržené Komisí*

d) **22 000 000 EUR** na studie nebo opatření technické pomoci pro všechny ZZÚ včetně Grónska v souladu s čl. 78 tohoto rozhodnutí<sup>49</sup>.

##### *Pozměňovací návrh*

d) **3,5 %** na studie nebo opatření technické pomoci pro všechny ZZÚ včetně Grónska v souladu s čl. 78 tohoto rozhodnutí.

---

<sup>49</sup> **9 725 000 EUR z této částky je vyhrazeno pro Komisi, aby z nich pokrývala technickou a/nebo správní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU, nepřímého výzkumu, přímého výzkumu.**

Or. fr

## Pozměňovací návrh 83

### Návrh rozhodnutí

#### Příloha I – čl. 1 – odst. 1 – písm. e – návětí

##### *Znění navržené Komisí*

e) **13 000 000 EUR** do nepřidělených prostředků pro všechny ZZÚ včetně Grónska mimo jiné na:

##### *Pozměňovací návrh*

e) **3,5 %** do nepřidělených prostředků pro všechny ZZÚ včetně Grónska mimo jiné na:

Or. fr

## Pozměňovací návrh 84

### Návrh rozhodnutí

#### Příloha I – čl. 1 – odst. 2

##### *Znění navržené Komisí*

2. Po **provedení** přezkumu může Komise rozhodnout o přidělení jakýchkoli nepřidělených prostředků uvedených v tomto článku.

##### *Pozměňovací návrh*

2. Po přezkumu **provedeném před rokem 2025** může Komise **po konzultaci s členskými státy a Evropským parlamentem** rozhodnout o přidělení jakýchkoli nepřidělených prostředků uvedených v tomto článku.

Or. fr

## Pozměňovací návrh 85

### Návrh rozhodnutí

#### Příloha I – čl. 3 – odst. 1 – návětí

##### *Znění navržené Komisí*

**Dosažení** cílů stanovených v čl. 3 odst. 5 tohoto rozhodnutí **se bude měřit na základě:**

##### *Pozměňovací návrh*

**V souladu s cíli udržitelného rozvoje bude podle postupu stanoveného v článku 86 vypracován seznam klíčových výkonnostních ukazatelů, který pomůže posoudit, do jaké míry Unie přispěla k dosažení cílů stanovených v čl. 3 odst. 5 tohoto rozhodnutí.**

Or. fr

## Pozměňovací návrh 86

### Návrh rozhodnutí

#### Příloha I – čl. 3 – odst. 1 – bod 1

##### *Znění navržené Komisí*

1. **u ZZÚ kromě Grónska vývozu zboží a služeb jako % HDP a celkových příjmů státního rozpočtu jako % HDP;**

##### *Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. fr

**Pozměňovací návrh 87**

**Návrh rozhodnutí**

**Příloha I – Čl. 3 – odst. 1 – bod 2**

*Znění navržené Komisí*

**2. u Grónska vývozu zboží a služeb jako % HDP a procentuálního podílu odvětví rybolovu na celkovém vývozu.**

*Pozměňovací návrh*

**vypouští se**

Or. fr

## VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Zámořské země a území (ZZÚ) jsou k Evropské unii (EU) přidruženy od vstupu v platnost Římské smlouvy.

V současnosti jde o 25 ZZÚ nacházejících se v regionech Atlantiku, Antarktidy, Karibského moře, Indického oceánu a Tichomoří. Jsou závislé na čtyřech členských státech EU: Dánsku, Francii, Spojeném království a Nizozemsku.

Obecně se ZZÚ těší rozsáhlé autonomii v oblastech jako hospodářské záležitosti, trh práce, veřejné zdraví, vnitřní věci, cla a další oblasti. Obrana a zahraniční věci zpravidla zůstávají v pravomoci členských států. ZZÚ nejsou součástí celního území Unie a leží mimo vnitřní trh. Právní předpisy Unie se proto neuplatňují. Nicméně obyvatelé ZZÚ mají evropské občanství, neboť jsou státními příslušníky členských států Evropské unie, se kterými jsou jejich země či území ústavně spojeny.

Současným rámcem, který se na těchto 25 ZZÚ vztahuje, je rozhodnutí 2013/755/EU o přidružení zámoří ze dne 25. listopadu 2013, které nastiňuje zvláštní vztahy, které ZZÚ mají s Evropskou unií „jakožto členové evropské rodiny“, a specifický právní rámec, který se na ně vztahuje.

Hlavním finančním zdrojem stávajícího rozhodnutí o přidružení zámoří je 11. Evropský rozvojový fond (ERF), jenž se vztahuje na programování a financování územních a regionálních programů pro ZZÚ s výjimkou Grónska, na které se vztahuje specifické rozhodnutí financované z rozpočtu EU.

Vzhledem k vystoupení Spojeného království Velké Británie z Evropské unie od 29. března 2019 a víceletému finančnímu rámci na období 2021–2027 navrhla Komise dne 14. června 2018 nové rozhodnutí o přidružení zámoří pro Unii s 27 členskými státy. Týká se tedy 13 ZZÚ připojených ke třem členským státům: Dánsku, Francii a Nizozemsku.

Toto nové rozhodnutí o přidružení zámoří slučuje současné rozhodnutí o přidružení zámoří a rozhodnutí o Grónsku, které mají obě jako právní základ článek 203 SFEU. Nový návrh rozhodnutí o přidružení navíc začleňuje finance přidělené ZZÚ do rozpočtu a přiděluje finance ve výši 500 milionů EUR z nového rozpočtového okruhu „Sousedství a svět“.

Zpravodaj velmi vítá nový návrh na rozhodnutí o přidružení zámoří, jelikož reaguje na žádosti Parlamentu o jednotný systém pro všechny ZZÚ, jakož i o finanční nástroj specifický pro ZZÚ, který bude součástí rozpočtu Evropské unie

Zpravodaj by rád poděkoval Komisi za vysoce kvalitní práci, kterou učinila pro zjednodušení a soudržnost právního rámce platného pro ZZÚ, pro posílení jednotnosti řízení a pro zajištění větší viditelnosti ZZÚ jako skupiny

Zpravodaj si nicméně přeje, aby nové rozhodnutí o přidružení zámoří vzalo v návaznosti na výměnu názorů s občanskou společností a zástupci ZZÚ v úvahu následující skutečnosti:

### **1. Posílení politického dialogu mezi ZZÚ a EU**

Je důležité posílit politický rozměr přidružení mezi EU a ZZÚ. Na úrovni správy se jedná o účast předsednictví Rady a Evropského parlamentu na diskusních fórech, a zejména na každoročním fóru ZZÚ / EU a o posílení role Evropského parlamentu v partnerství obecně.

Zpravodaj se dále domnívá, že je nutný intenzivnější dialog mezi EU a ZZÚ o otázkách týkajících se spolupráce a regionální integrace. Zpravodaj kromě úzkého dialogu o otázkách Arktidy, který je stanoven v článku 13 nového rozhodnutí o přidružení zámoří, vyzývá Unii, aby zvýšila svou přítomnost v karibských a tichomořských oblastech a při definování a provádění regionálních strategií se opírala o své ZZÚ. Tento postoj odpovídá postojům Evropského parlamentu k budoucnosti dohody z Cotonou a potřebě posílit strategické dialogy se všemi třemi regiony, včetně Karibiku a Tichomoří, v nichž se ZZÚ nacházejí.

## **2. Nástroj upravený dle zvláštností ZZÚ s přízpůsobenými programovacími pravidly**

Zpravodaj vítá návrh Komise na vytvoření zvláštního nástroje pro ZZÚ, který umožní lepší zohlednění jejich specifík.

Kvůli odkazu na pravidla podle návrhu nařízení, kterým se stanoví nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci (NDICI), které ale zároveň poskytuje mnoho výjimek, je však nesrozumitelný a nesplňuje cíle transparentnosti a zjednodušení dle interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů.

Zpravodaj proto žádá, aby byla pravidla pro programování přímo začleněna do nařízení o přidružení zámoří, a to převzetím pravidel navržených v NDICI, která by byla použitelná pro ZZÚ, a připomenutím zásady, že finanční nařízení se použije, není-li v nařízení o přidružení zámoří stanoveno jinak.

V legislativním návrhu by také měly být připomenuty a zohledněny omezené správní a lidské zdroje ZZÚ.

## **3. Lepší rozdělení prostředků mezi ZZÚ na základě jasných kritérií pro větší transparentnost a větší demokratickou kontrolu**

Příloha 1 nařízení o přidružení zámoří stanoví rozdělení částky finanční pomoci ve výši 500 milionů následovně: 225 milionů pro Grónsko, 159 milionů pro ostatních 12 ZZÚ, 81 milionů na regionální spolupráci, 22 milionů na technickou pomoc a 13 milionů nepřidělených prostředků.

Zpravodaj navrhované rozdělení ostře kritizuje. Evropský parlament, jakožto orgán se společnou rozpočtovou pravomocí a garant správného využívání veřejných prostředků, se opakovaně vyjádřil k potřebě kontroly finančních prostředků z evropského rozpočtu.

Zpravodaj podporuje postoj, který vyjádřil Evropský parlament, ohledně celkové částky, která má být přidělena ZZÚ v rámci příštího víceletého finančního rámce, tj. 669 milionů EUR namísto 500 milionů navrhovaných Komisí.

Zpravodaj navrhuje následující obecné rozdělení:

- 81 % na územní spolupráci,
- 12 % na regionální spolupráci, z toho 30 000 000 na podporu intraregionálních operací,
- 3,5 % na technickou pomoc,



- 3,5 % nepřidělených prostředků.

Zpravodaj kritizuje rozdělení navrhané v rozhodnutí o přidružení zámoří mezi ZZÚ, neboť návrh podle něj není založen na objektivních a transparentních kritériích.

Zpravodaj žádá, aby byly upřesněny prostředky přidělené jednotlivým ZZÚ, a nikoliv pouze Grónsku. Upozorňuje na skutečnost, že pro územní financování je způsobilých 13 ZZÚ.

Navrhuje, aby orientační částka finančních prostředků přidělených jednotlivým ZZÚ byla vyjádřena v procentech, aby nedošlo k předjímáním konečné úrovně rozpočtu přiděleného ZZÚ v rozhodnutí o přidružení zámoří.

Navrhované rozdělení zohledňuje následující objektivní prvky: počet obyvatel, výše hrubého domácího produktu (HDP) prostřednictvím HDP vyjádřeného v paritě kupní síly, je-li k dispozici, izolace ZZÚ (dle článku 9 rozhodnutí o přidružení zámoří), úroveň rozvoje (doplnění nového článku 9a do rozhodnutí o přidružení zámoří), velikost území a klimatická a environmentální situace.

#### **4. Podrobné specifické cíle a vhodné ukazatele**

Zpravodaj chce, aby byly v článku 3 lépe vyjádřeny specifické cíle přidružení, aby Komise mohla stanovit vhodné ukazatele v souladu s postupem stanoveným v článku 86 – akt v přenesené pravomoci.

Zpravodaj uvádí čtyři konkrétní cíle, které berou v úvahu zvláštní situaci Grónska:

- 1) podporovat ZZÚ a spolupracovat s nimi při řešení jejich největších problémů, včetně vzdělání v případě Grónska,
- 2) posílit odolnost ZZÚ omezováním jejich ekonomické a environmentální zranitelnosti
- 3) zlepšit konkurenceschopnost ZZÚ,
- 4) podporovat spolupráci ZZÚ s dalšími partnery.

#### **5. Účinná účast ZZÚ na programech Unie**

Články 72 a 83 stanoví, že ZZÚ mají prostřednictvím účasti v programech Unie rovněž přístup k dalším finančním prostředkům.

Zpravodaj se domnívá, že pro zajištění účinné účasti by Komise měla v případě potřeby předvídat konkrétní opatření k zajištění účasti ZZÚ v programech Unie a usnadnit jejich přístup vytvořením aktualizovaného portálu věnovaného ZZÚ.

#### **6. Zohlednění cílů udržitelného rozvoje, rovného postavení žen a mužů a životního prostředí**

Vzhledem k bohaté biologické rozmanitosti ZZÚ a jejich vysokému vystavení účinkům změny klimatu musí EU podporovat ZZÚ při ochraně biologické rozmanitosti a přizpůsobování se změně klimatu.

Finanční krytí programu na cíle v oblasti klimatu by se proto mělo zvýšit na 30 % a měl by být uveden odkaz na pařížské dohody.

Stejně tak by se v rámci nového rozhodnutí o přidružení zámoří měla lépe vyjasnit otázka rovnosti žen a mužů, zákazu diskriminace a souladu s cíli udržitelného rozvoje.